

6
155 7.

CONTRA TENOR.
DI HVBERTO VVAELRANT IL PRI-

mo Libro de Madrigali & Canzoni Francezi A cinque voci.

DE HVBERT VVAELRANT LE

Primier Liure de Chançons Francoyses & Italianes a cinq voix.

L A T A B L A.

<i>E mi par d'hor</i>	<i>pag. iij. Chiuer' il sol d'un tenebroso</i>	<i>pa. xvij.</i>
<i>Secunda parte</i>	<i>pa. iij. Secunda parte</i>	<i>pa. xix.</i>
<i>Moys amoureux</i>	<i>pa. v. Si ie maintiens ma vie seulement</i>	<i>pa. xx.</i>
<i>Sento laura</i>	<i>pa. vj. A bi dispietat' amor</i>	<i>pa. xxi.</i>
<i>Secunda parte</i>	<i>pa. vij. Secunda parte</i>	<i>pa. xxij.</i>
<i>Vne pastorelle</i>	<i>pa. viij. Souuent au ioly moys de Mays</i>	<i>pa. xxiiij.</i>
<i>Second partie</i>	<i>pa. ix. Ferma speranza se pur e</i>	<i>pa. xxiiij.</i>
<i>A mour piangen' & io cō luy tal volta</i>	<i>pa. x. Secunda parte.</i>	<i>pa. xxv.</i>
<i>Secunda parte</i>	<i>pa. xj. Or suis ie bien au pire</i>	<i>pa. xxvj.</i>
<i>Ogni giorno</i>	<i>pa. xij. Vn iour passe bien escoutoye</i>	<i>pa. xxvij.</i>
<i>Secunda parte</i>	<i>pa. xiiij. Volo con l'ali di pensier al cielo</i>	<i>pa. xxviij.</i>
<i>Dictes ouy</i>	<i>pa. xiiij. Secunda parte</i>	<i>pa. xxix.</i>
<i>Questa fera gentil</i>	<i>pa. xv. De tout mon cœur t'exalteray</i>	<i>pa. xxx.</i>
<i>Secunda parte</i>	<i>pa. xvj. De tout mon cœur layme la Marguerite</i>	<i>pa. xxxj.</i>
<i>Damours me va tout au rebours</i>	<i>pa. xvij. Soyons playsantz</i>	<i>pa. xxxij.</i>

EN ANVERS.

Per Hubert V Vaelrant & Ioan Latio.

Anno. D. CCCCC. LVIII.

Avec Preuilegie.

co.
Al Molto Mag. M. Bartholomeo Doria Inurea



Edendoui (Honoratissimo Signor mio,) tra molte belle et nobilissime Parte, che come chiare stelle Risplendono In voi, a la Musica da vn tēpo in qua molto de-
dito, a l'armonia della quale, per Interuallo delle vostre cottidiane & honora-
te faccende, Solete il piu delle volte con gioiosissima conuersatione ragunarui,
Non ho trouata cosa la quale piu si conuenga, a questa vostra virtuosa, & ho-
nesta delectatione, & al vfitio, d'amoreuole, & grato maestro: che presentarui vna parte di
quelle mie compositioni, ne le quali soglio tal volta piu tosto per mio passatempo e sodisfation,
di molti miei maggiori, & Signori (tra quali voi sete il primo) che per alcuno altro rispetto eser-
citar mi: giudicando che per amar voi ardentemente questa faculta della Musica, & per esser
cio che io vi dedico fatica, & parto mio no solo debba esser con lieto animo gradito & raccolto
da voi ma anchora che sotto l'ombra del nome & valor vostro sia per rimaner coperto & di-
feso, contro a qual si voglia malignia oppositione: certo & sicuro che appo voi verra di quei bei
vestimenti ornato il qual non gli ha potuto la pouerta del mio ingegno concedere) acceterete a-
dunq, questo mio debile & picol dono, come per arra de quel molto che io vi debbo & che me-
rita il vostro valore, non lasciando d'a marmi & hauermi in vostra protectione, aspettando da
me quando da l sommo iddio mi fia concesso, pegnio anchor piu chiaro & maggiore de l'affe-
tione & oseruanza mia verso di voi: iddio ui dia lunga & felice vita.

D. V. S. S.

Huberto Vaelrant.

CONTRA TENOR.

ii.

E



Mi par d'hor in hor' vdir il messo Vdir il messo

ij.

Che ma dōna mi mād'a



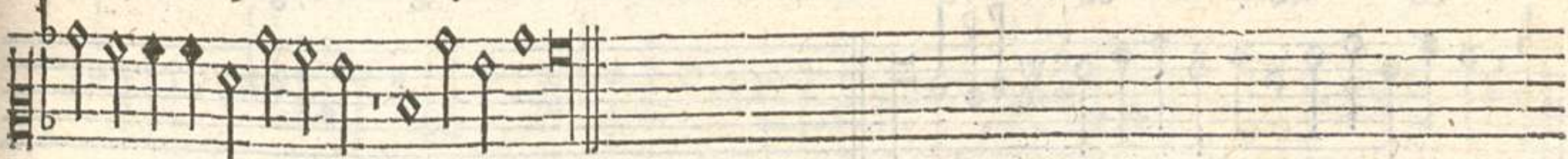
se chiamādo a se chiamando Cossi dētr'e di fuor mi vo cāgiādo mi vo cāgiādo Cossi dētr'e di fuor mi vo can-



giādo E son in nō molt'āni si di mes so Ch'a pena riconosc' ho mai mi stesso Ch'a pena riconosc' ho mai mi



stef so Tutt'l viuer vsat' ho mess' i hādo ho mess' in bādo Sarei contēto di saper il quādo Ma pur deu-



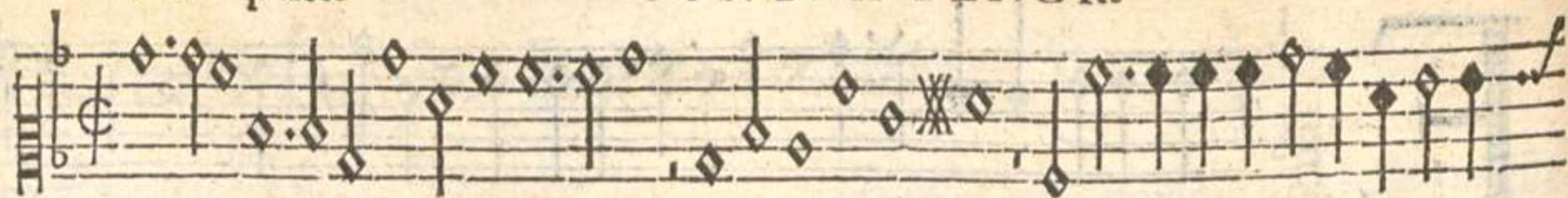
rebb'l tēp' esser da presso esser da presso.

A ij

Secunda parte.

CONTRA TENOR.

iiij.



Felice quel di ij.

O felice quel di che del terreno Carcer vscendo



lasci rott'e sparta Questa mia grau'e fra'l'e mortal gō na E da si folte tenebre mi parta E da si folte



tenebre mi parta Volando tanto su ij.

nel bel sereno ij.

nel bel sereno ij.



Ch'iveggia'l mio signore Ch'iveggia'l mio signo.e la mia dōna e la mia dōna Ch'iveggia'l mio signor'e la mia dōna



e la mia donna e la mia don

na.

CONTRA TENOR.

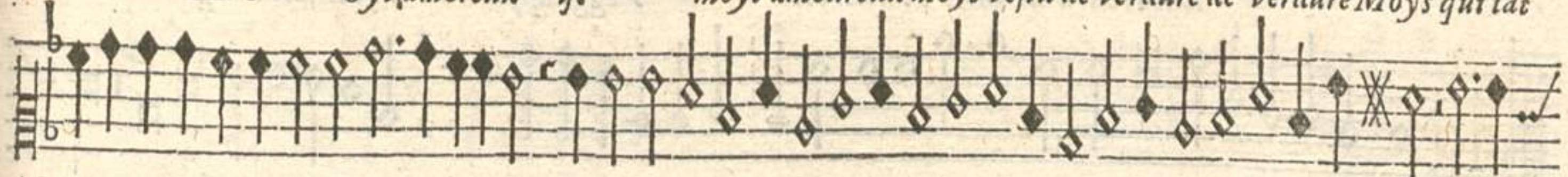
v.

M



Oys amoureux ij.

moys amoureux moys vestu de verdure de verdure Moys qui iāt



biē les cœurs fais esjouyr

ij.

Cōmēt pourras veulēnuy q̄ iendure veulēnuy q̄ iēdure Faire le miē de li-



esse de lieffe iouyr de li

esse iouyr

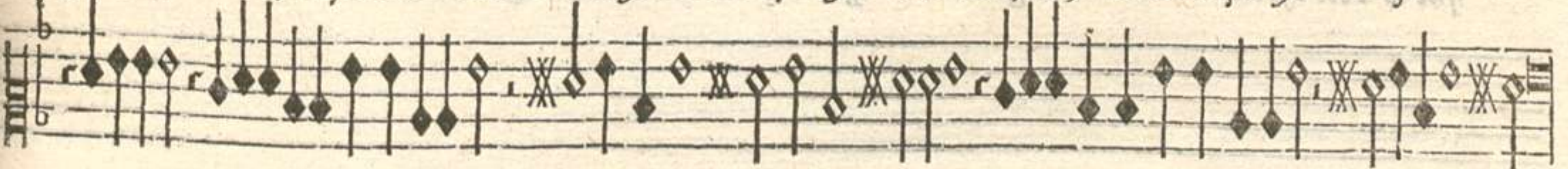
Ne pres ne chāps ne rossinolz ouyr Nyōt pouoir quoy dōc ij.

ie te di-



ray

Fais senlemēt fais senlemēt mamie resjouyr mamie resjouyr mamie resjouyr mamie resjouyr ij.



Incōtinēt incōtinēt ie me resjouiray

Ie me resjou

ray In cōtinēt ij.

ie me resjouiray ie me resjouiray.

A iij

CONTRA TENOR.

vi.

S



Ento laura mi' antic' e i dolci col li Veggì apparir òd' el bel lume nacq. Che



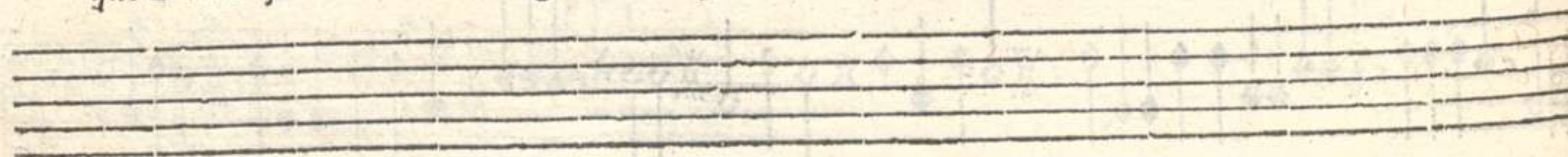
tēne gliocchi miei mètr' al ciel piacq, mètr' al ciel &c. Bramos' e lieti ij. hor li tiē trisl' & molli O



caduche speran ze O pēsier folli Vedoue l'herbe torbi de sō l'acq, vedoue l'herbe torbide son l'ac-



que E vott' e fredd' il nid' i ch' ella giac q. Nel qual iovin' e morto giacer volli ij.



Secunda parte.

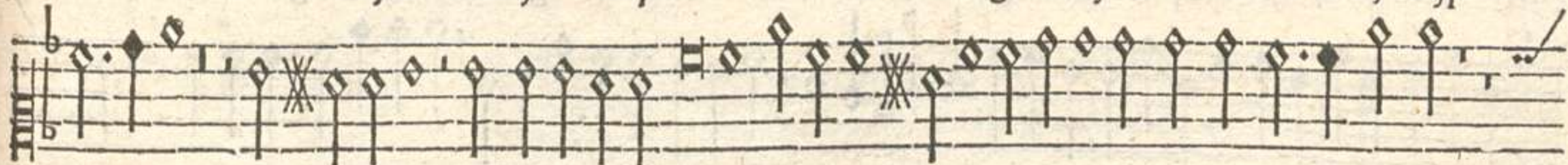
CONTRA TENOR.

vij.

S



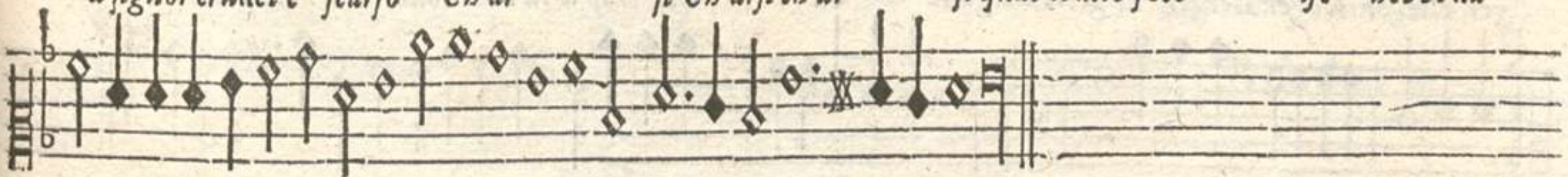
Perand' al fin da le so auipian te E da begliocchi suoi ch'el cor m'hã arso Rispos' al



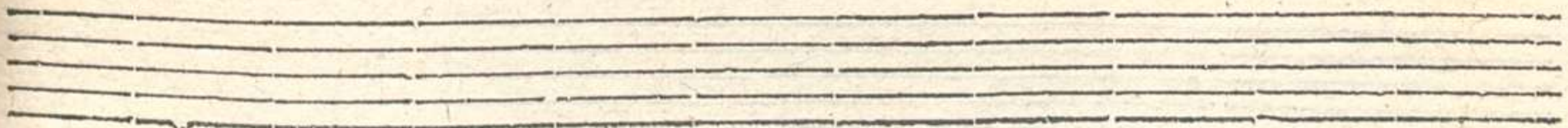
cun ij. Rispos' alcũ de le fatiche tan te Ho serui'ta signor crudel'e scarso



a signor crudel'e scarso Ch'ar si Ch'ar si ch'ar si quãt' il mio foco ij. hebbi da-

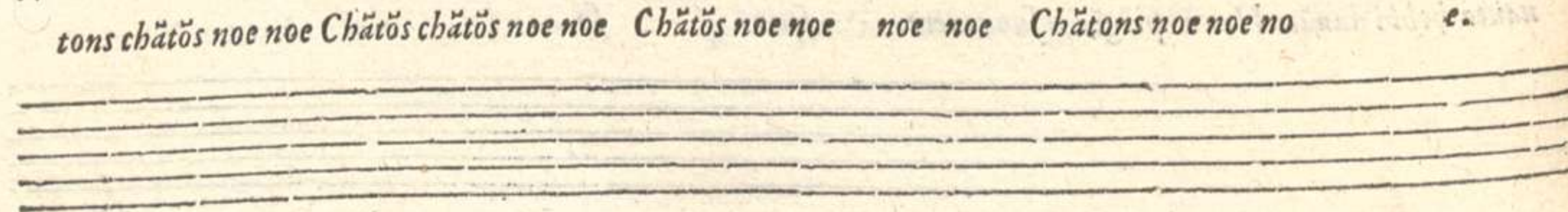
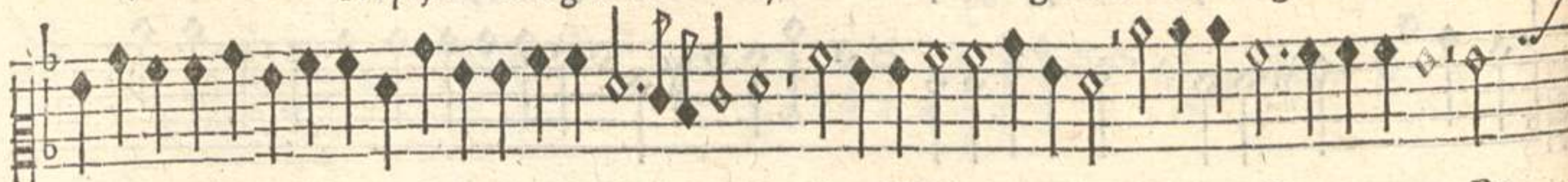


uante hebbi dauãte Hor vo piãgẽd' il suo cenere spar so.



CONTRA TENOR.

viiij.



CONTRATENOR.

x.

A

Mor piangen' e io con luy tal volta Da qual miei passi ij. Da qual miei
passi non fur mai non fur mai lontani Mirādo per gl'i effett' acerb' e strani L'anim vostra ij.
de suoi nodi sciol ta de suoi nodi sciolta Hor ch' al dritto camin ij. l'ha dio ri
uol ta Col cor leuand' al ciel ambe le ma ni Ringratio luy che guist' i pregh' humani

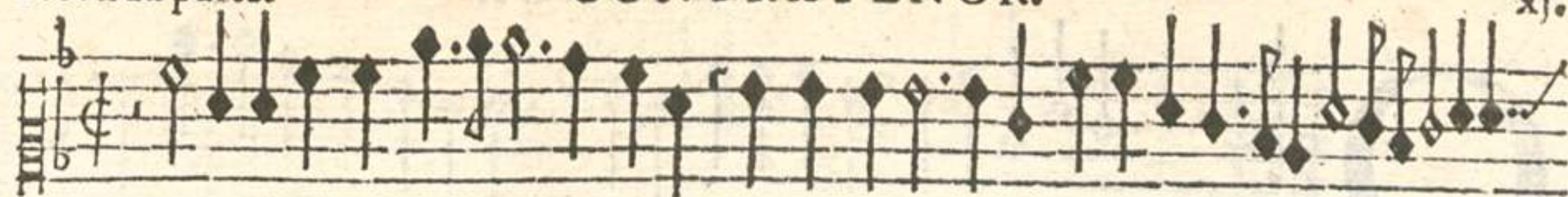
Benig namen te sua merced' ascol ta Benigna men te sua merced' ascolta.

Seconda parte.

CONTRATENOR.

xj.

E



CONTRATENOR.

xij.



tēp' e i danni ij. il tēp' e i danni ij.

Secunda parte.

CONTRATENOR.

xij.



E minaccie temer debbo di morte Ne minaccie temer debbo di mor te Ch'el re sofferse



ij.

Ch'el re sofferse cō piu graue pe na Ch'el re soferse cō piu graue pe na



Per far mi seguitar cōstant' e forte

ij.

Et hor nouellament' in ogni vena



Et hor no uella ment' in ogni vena Intro dilei Introdilei che m'e ra dat' in forte ij.



E non turbo la sua fronte serena la sua fronte sere na.

B ij

CONTRATENOR.

xv.

Q



Vesta fera gen til ij. che scherz'esu ge ij. Sul verd'e



vag' april de suo beglianni de suo beglianni E con leggiadr' & amoroſ'igãni & amoroſ'ingã ni I cuor al-



trui ſi dolcemen te fug ge Tigre non e non l'animal che rug ge O d'altra

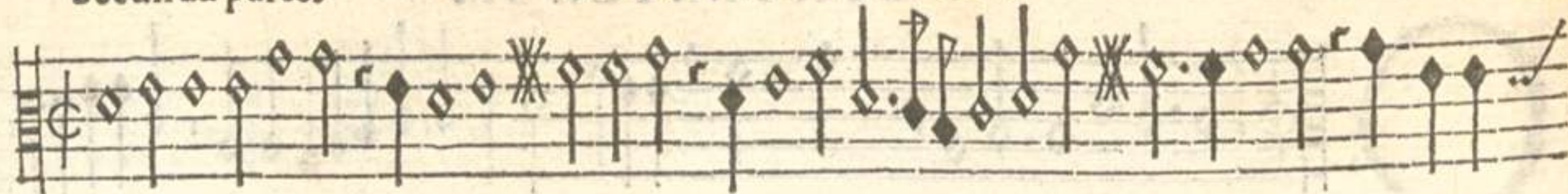


fer' acc'eſ' a noſtri danni Ma tal che par che ſtud'ella Ma tal che par che ſtud'ell'eſ' affan ni Di dars'in



preda a chi per lei ſi ſtrugge a chi ij.

F



Ortunato colni ij. che le bell'or me Di lei seguendo Di lei se-



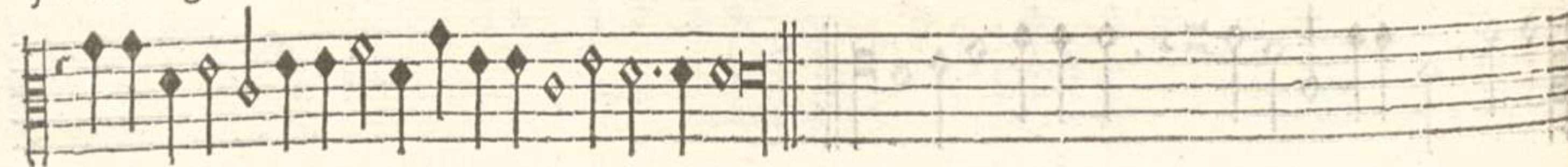
guëdo la ragingu' al varco Di lei seguëdo la ragingu' al varco In selu' on'riu'avn rio mètr'ella dorme Et ell' a lui



ij. di sudor moll'e Et ell' a lui Et ell' a lui di su dor moll'e carico Desta Desta volgendo le celesti



for me volgendo le celesti for me Lo scig' e di sua mäg'l'allëti l' arco e di sua mäg'l'allëti l' arco gl' allëti l' arco



e di sua mäg'l'allenti l' arco e di sua mäg'l'allëti l' arco.

CONTRATENOR.

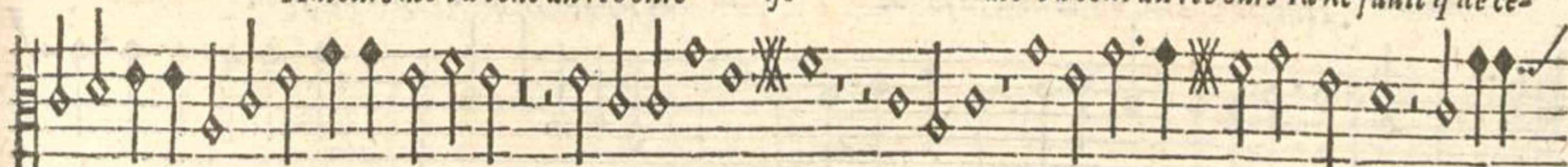
xvij.

D



Amours me va tout au rebours ij.

me va tout au rebours Ia ne fault q̃ de ce-



la mēte Ia ne fault q̃ de cela mente que de ce la mē te Iay refus Iay refus en lieu de secours Mamie



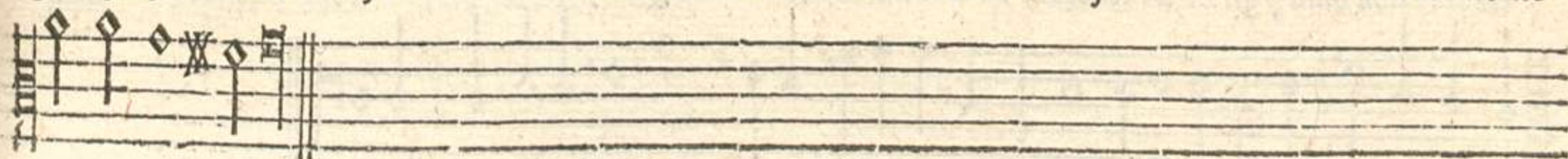
rit mamie rit et ie lamente Cest la cause pourquoy ie chāte pourquoy ie chāte pourquoy ie chāte



pourquoy ie chāte ij.

Da mours me va tout au rebours ij.

Da mours me



va tout au rebours.

C

CONTRATENOR.

xviii

C Hiwfer il sol d'un tene bro so ve lö Che si stendea fin a l'estre me spon-

de de lorizont' e mormorar le fron de e mormorar le fronde S'udian' e tuon' andar S'udian' e tuon' andar scor

rend' il cie lo scorred' il cielo Di poggia in dubbj o tempesto so ge lo o tempesto so ge lo Stan' io per gir' ol-

tre le torbid' onde p gir' ol tre le torbid' onde Del fuim' altier chel gran se pol cr' ascode Del fuim' al tier che'l grã se-

po cr' asconde Del figli' audace del signor di de lo del signor di de lo.

Secnnda parte.

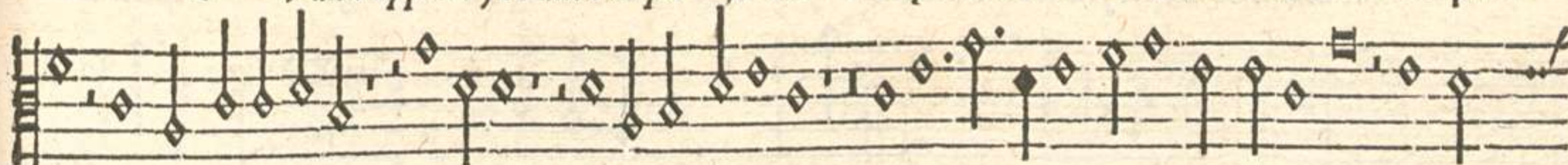
CONTRATENOR.

xix.

Q



Vand' apparir su l'altra ri pa su l'al tra rip'il lume De be vostr'occhi Ved'e vdi parol-



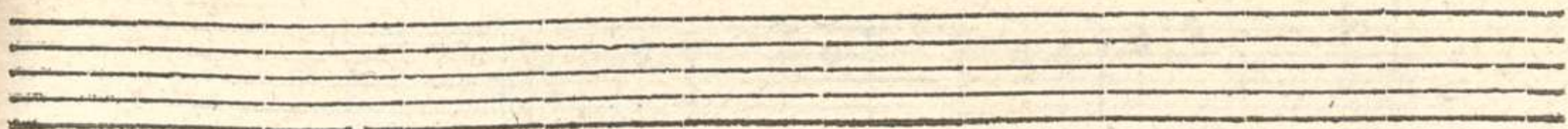
le ij. ved'e vdi ij. parolle Che Leandro potean far mi quel giorno Che Le-



andro potean farmi quel giorno quel giorno Et tutt'a vn temp'i nuuoli d'intorno Si dileguar' e si scopers' il

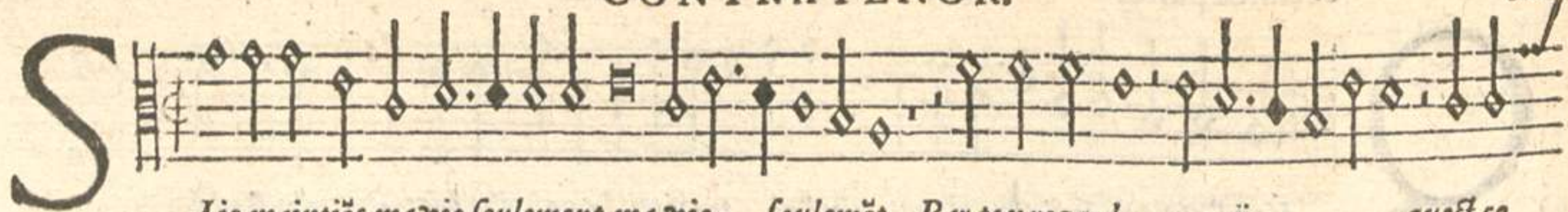


sole Tacquer' i venti e trāquillo s' il fui me e tranquil lo s' il fuime.

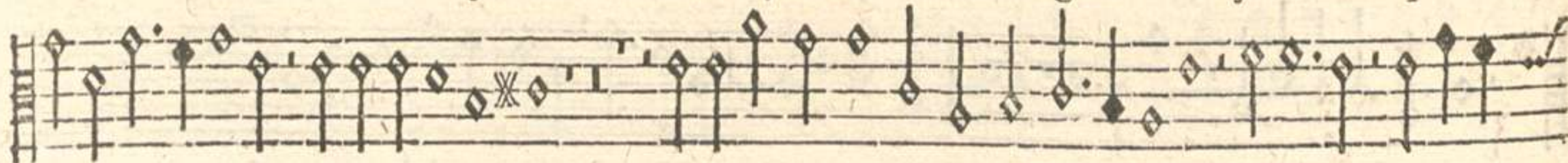


CONTRATENOR.

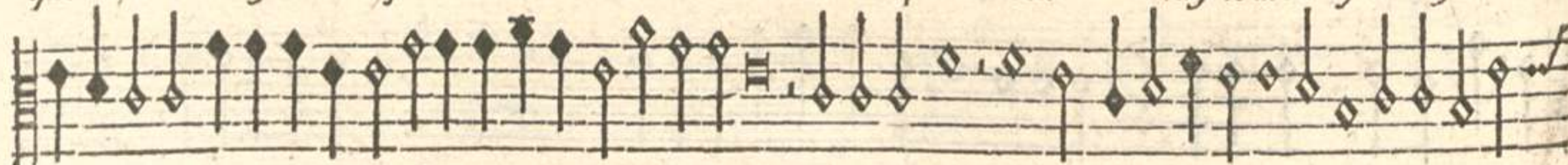
xx.



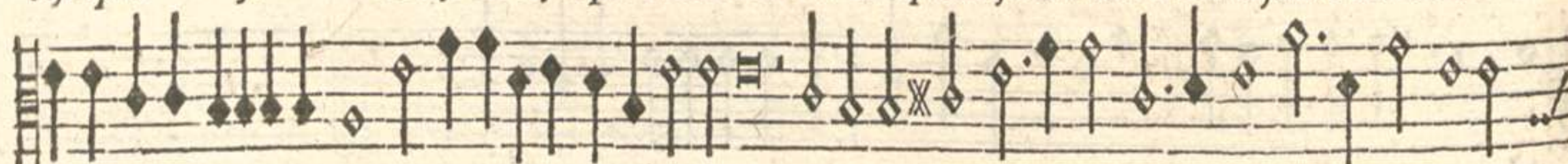
Ie maintiēs ma vie seulement ma vie seulemēt Par ton regard ij. quest ce



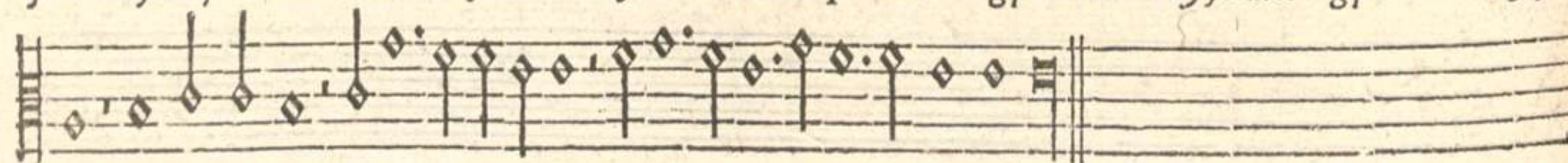
que ie fe ray ij. Si tu le metz autre part ie mou ray ie mouray Et toy biē



toſt apres ij. Et toſt biē toſt a p̄s certainemēt Car lors q̄ mort finera mon tourmēt finera mō tourmēt Te



ſentiras ſans forc' et ſās valeur Te ſentiras ij. Puis q̄ viſons lūg par l'aultre ay ſeemēt lūg par l'aultre ay ſee

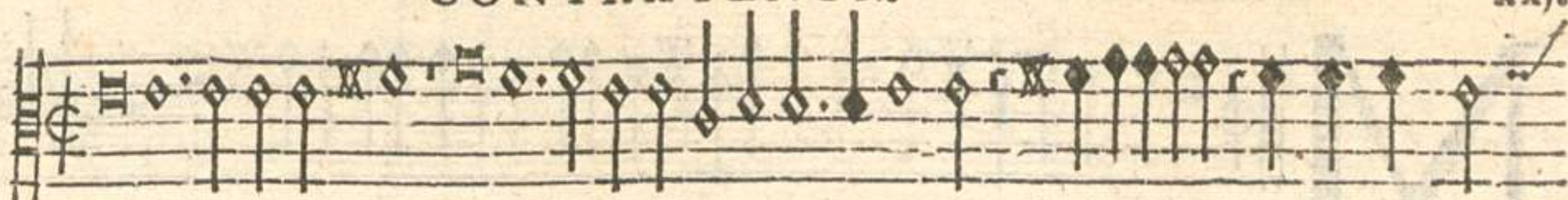


mēt Moy de tō deuil & toy de ma douleur ij. de ma douleur.

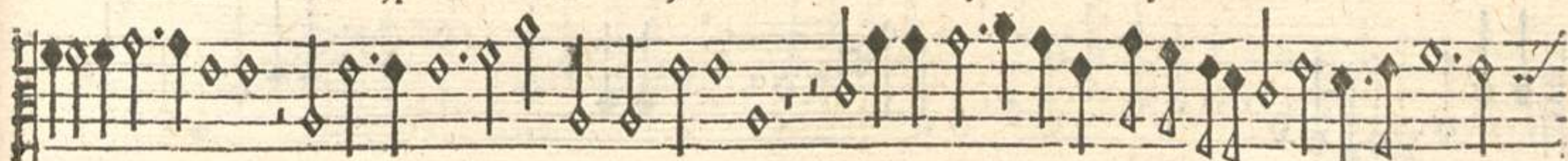
CONTRATENOR.

xxj.

A



Hi despieta' a mor ij. come consenti ij. Ch'io meni vi-



za si penos' e ria Solcãd' vn ãpio mar d' aspri tormenti Per così lūg'et periglio sa vi a



& perigliosa vi a De perche fiato de benigni ven ti Nò so spinge la stanca naue mia Non so



spnige la stãca naue mia Si che dop' vn camin sì lung' e torto Possa ch' ui der ij. Possa ch' ui-



der la vel' in questo por to ij.

C ij

M

A scorgami de stin empì e rapa ce ij. empì e rapace Doue l'orsa del ciel il
mōd'aggiac cia O doue phebo con la calda fa ce con la calda face Arde del bel terren ij.
la vaga faccia ij. Che'l nodo così stretto e si tena ce Ch'el nostro col mio cor strig' et allaccia strig'
et allaccia Non fia mai chi ralenti ij. non fia mai chi ralenti o chi discioglie
Mētr'haura verd'alor'e rami mentr'haura verde Mentr'haura verd' a llor'e rami et foglia.

CONTRATENOR.

xxij.

S



Ouvrēt au ioly mois de May au ioly mois &c. La terre mue et reno uelle



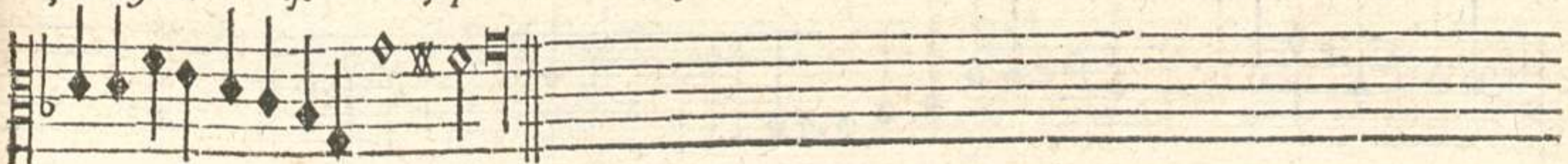
Maïtz amoureux font ainsi gay gay Subiectz a faire amour nouvelle Subiectz a faire amour nouvelle Par legierete



de ceruel le Par legierete de ceruelle Ou pour estre ailleurs plus cõtēs plus cõtēs Ma fa-



çon daymer ij. nest pas tel le nest pas telle Mes amours durent en tout temps ij.



durent en tout tēps.

CONTRATENOR.

xxiii.

F



Erma speranza e fe pur e *sincera e fe pur e since* *ra* *Gra ne tranagli*

afflitta ge lo si a afflitta gelosi *a* *Contiene il domi' in se ch' a voi s' iui* *a* *Ne fu may*

cosa si va *li da ij.* *e* *ve ra* *E in me temp' alcū* *nō fia che pe* *ra*

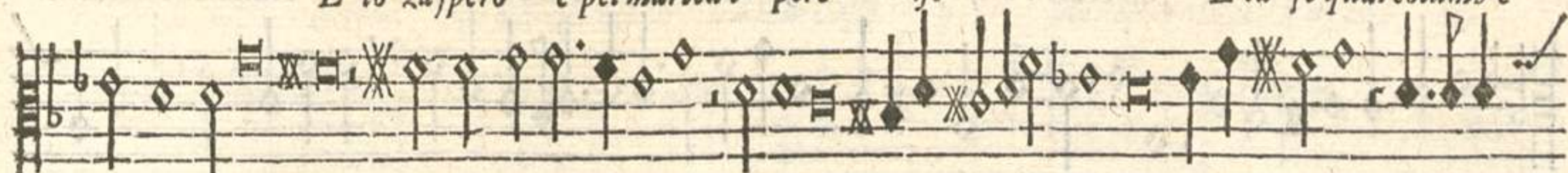
La impression *ch' il cuor tien' in balia* *ij.* *Ferm' e p nō cader* *la spe me mi* *a ij.*

la spe me mia *Ne mē la fe de* *ij.* *pat' in guisa fera* *in guisa fera.*

G



E lo za spero e pel martell'i pero ij. E la fe qual columb'e



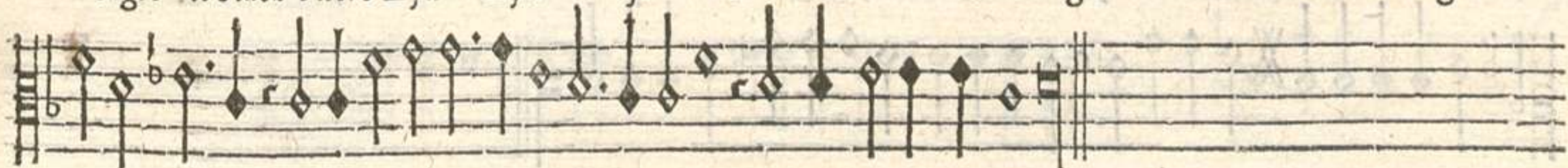
ogn' hor piu salda E in quest'obiet ti ogn' hor morendo viuo ogn' hor moredo viuo Ne pero



mai d'amor mi spoglu'o pri uo E segno vi ne fa qual che mi scalda Lazurro el ver de il



bigio il biäch'e nero E fa E fa ij. il con cett'intie ro il vag'e bel mora to il vag'e

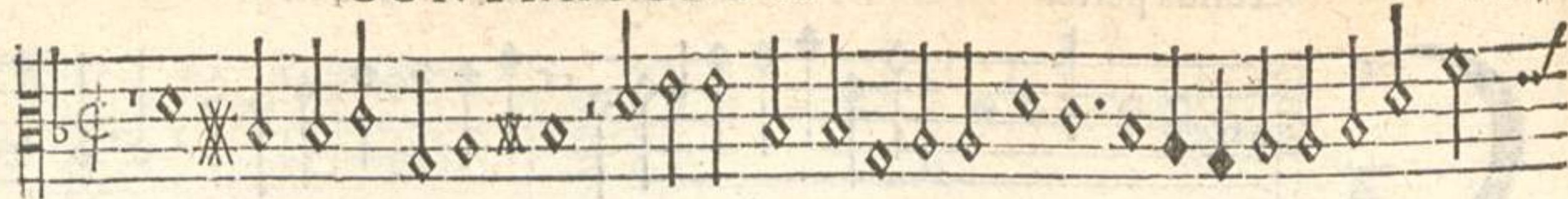


bel mo ra to Che nel petto chiud'et tien'stret to l'amor mio se creto.

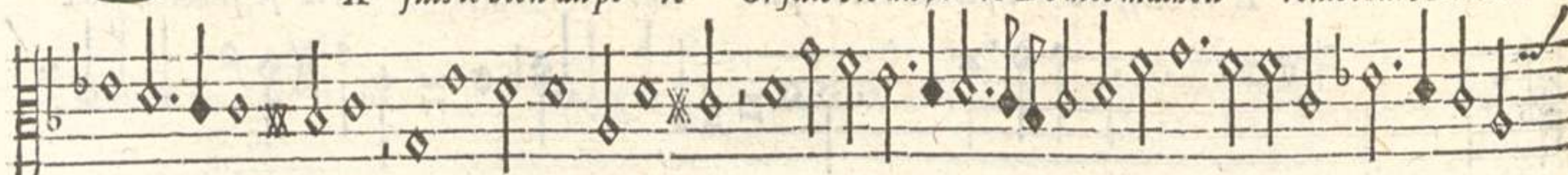
D

CONTRATENOR.

xxvj.



R suis ie bien au pi re Or suis biē au pi re De mes malheu reux iours De mes



malheu reux iours Mō cas trop fort sempire Mō cas trop fort sēpi re mō cas trop fort sempire



Et me viēt a rebours et me viēt a rebours Et tout cela Et tout cela me font amours Dōt iendure si grief



martire Si nay de vous ij. autre secours si nay de vous &c. Force sera ij. Force sera



que me reti re force se ra ij. Force sera que me reti re.

CONTRATENOR.

xxvij.

V



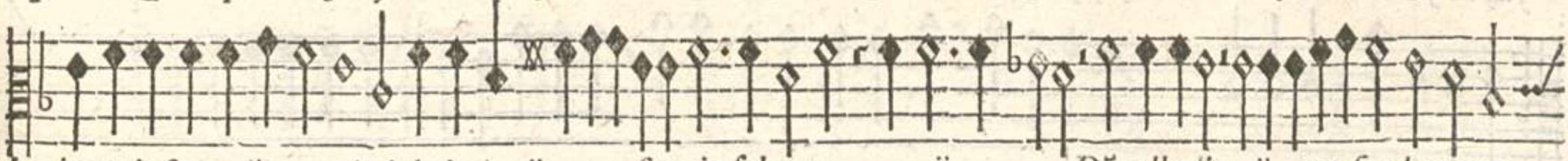
Niour passe bië escontoye Vniour passe ij. bië es contoye Vne fille se-



cretement ij. En lieu secret en lieu secret demenāt ioye demenāt ioye ij. Qui trium-



phoit Qui triūphoit ioyeu semēt ij. Considerāt quen mariage Debuoit auoir son auātage De-



buoit auoir son auātage Au ioly ieu ij. sans insolence ij. Dōt elle dit ij. en son langage



Ie suis gay gay ij. pour dimence Ie suis gay gay pour dimēce pour dimēce ij. Ie suis gay gay ij.



pour di mēce Ie suis gay gay pour dimēce ij. ij.

D ij

CONTRATENOR.

xxviii.

V  *Olo con l'ali di pensier al cielo Volo con l'alidi pensier' al cielo si spesse volte*

 *si spesse vol te ij. che quas'vn di loro Esser mi par ij. esser mi par Ch'ã in'il*

 *suo thesoro Lasciãdo in terra lo squarcia to velo Tal hor mi trema'lcor d'vn dolce gielo ij.*

 *Vdendo lei ij. per ch'io mi disco loro ij. per ch'io mi discoloro*

 *Dirmi Amic'hor t'am'i et hor t'bonoro & bsr t'hono ro.*



Er ch' ai costumi va riat' e' l' pelo Per ch' a' i costu mi varia ti' e' l' pe lo



Menam' al suo signor ij. al hor m' inchino ij. Pregad' humile mente che con-



sen ta Ch' i sti a veder e l' n' e' l' altro volto ij. & l' un' e' l' altro volto Risponde ij.



Eghe ben ferni il tuo destino ij. E par tardar anchor v'et' anni' o tren

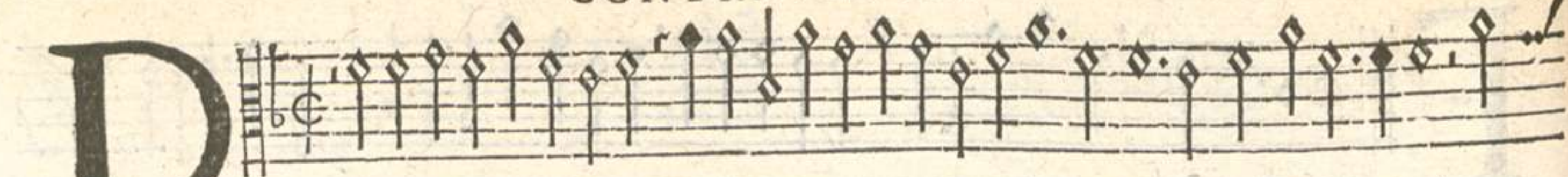


ta Parr' a te troppo ij. parr' a te troppo e nō fia pero molto. ij. D ij

CONTRATENOR.

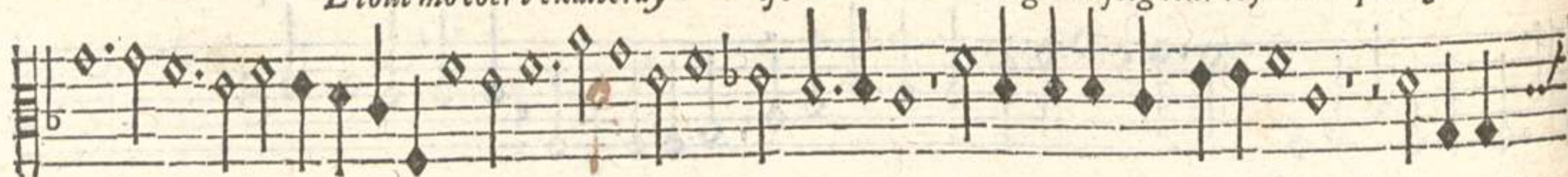
xxx.

D



E tout mō coer t'exalteray ij.

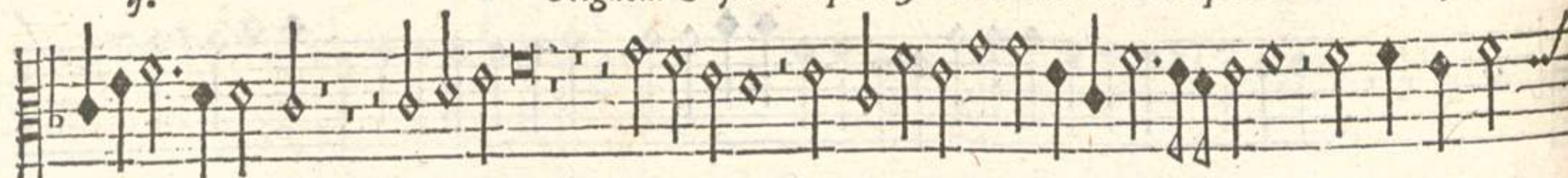
Seigneur seigneur et si racompteray



ij.

Seigneur & si racompteray Toutes tes œuvres nō pareilles

ij.



Qui sōt dignes ij.

Qui sōt dignes ij.

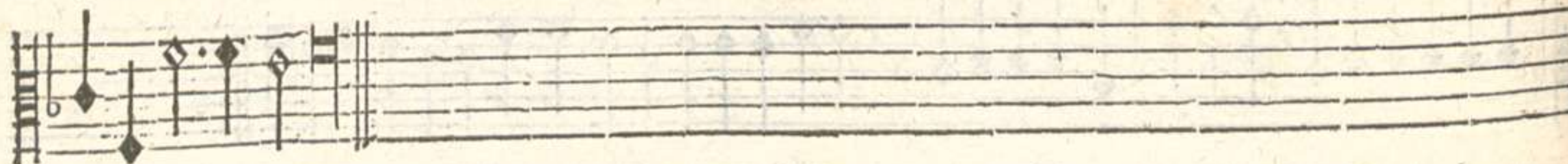
de grandz mer-



ueilles

ij.

Qui sont Qui sōt dignes de grādz merueilles Qui sōt dignes de grādz &c. de grādz merueil-



les de grādz merueilles.

CONTRATENOR.

xxxj.

D



Et tout mō coeur ij. iayme la Marguerite Et dis pour vray ij. combiē q̃lle est pe-



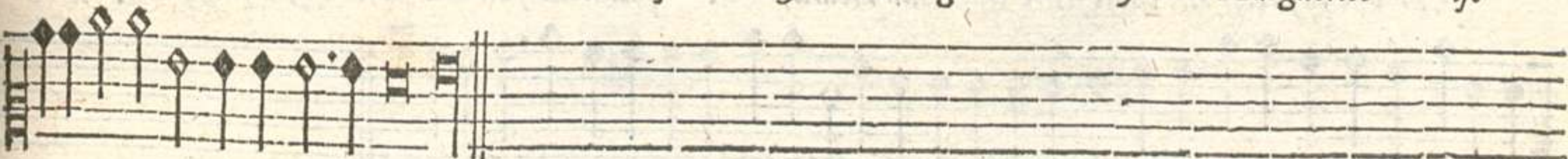
titte ij. petite petite ij. Quelle precede en bonte & valeur en bon-



te & valeur Beaulte couleur Tout aultre playsāt fleur ij. Parquoy sur tout qui voudra sē des-



pite ij. De tout mō coer ij. Iayme la Margueri te Iayme la Marguerite ij.



Iayme la Marguerite.

CONTRATENOR.

xxxij.

S



Oyös playsätz ij. soyös playsätz encore demi heure encore demi heure Laisös tout deuil prē



nons nostre play fir Aïsi faysät le meilleur no?, demeure En triūphät quāt nous auös loysir quāt nous auons



loy fir Si nous gardös ij. de tristesse ěcourir Si no? gardös de tristesse ěcourir Car vne foys



Car vne foys cest vne chose seure Quñ iour viēdra ij. quil nous fauldra morir Soyöt playsantz ij.



Soyös plaifantz ěcore de mi heure enco re demi heure encore demi heu re.